

Enquête sur la violence et la négligence familiales dans la vie des enfants du Québec, 2024

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec, 2024

Questionnaire anglais

Mai 2024



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux, des partenaires de l'Université du Québec en Outaouais, de l'Université du Québec à Montréal et de l'Université Laval ainsi que du Secrétariat à la condition féminine et de l'Institut national de santé publique du Québec.

Pour tout renseignement concernant
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4J8
Téléphone :
514 873-4749
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)
Site Web : statistique.quebec.ca

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2025). *Enquête sur la violence et la négligence familiales dans la vie des enfants du Québec, 2024. Questionnaire anglais*, [En ligne], Québec, L'Institut, 30 p. [statistique.quebec.ca/en/fichier/violence-negligen-ce-familiales-enfants-2024-questionnaire.pdf].

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2025

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.

statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction

Octobre 2025

In accordance with the Institut de la statistique du Québec's (ISQ) new social statistics practices, gender was measured in the introduction of this survey. For more information about this measure, please refer to our webpage on taking gender into account in surveys, at: <https://statistique.quebec.ca/en/institut/methodology/classifications-and-definitions/methodology-taking-gender-into-account>.

Section 1 – Parental attitudes and attributions towards corporal punishment ¹

(ATT_PU) Please indicate the extent to which you agree or disagree with the three following statements.

		Strongly agree	Somewhat agree	Somewhat disagree	Strongly disagree	No response
ATT_PU_TAPES	Some children need to be slapped so that they will learn a lesson.	1	2	3	4	9
ATT_PU_FESSE	Spanking is an effective way of disciplining children.	1	2	3	4	9
ATT_PU_DESOB	It would be acceptable for a parent to slap a child if the child has provoked it or is being disobedient or violent.	1	2	3	4	9

Sources : Bavolek, S. J. (1984), *Handbook for the adult-adolescent parenting inventory (AAPI)*, Fortin, A. (1994), Fortin, A. et Lachance, L. (1996) et Fortin, A., Chamberland, C. et Lachance, L. (2000), *Mesure de la justification de la violence envers l'enfant*. Adaptées par l'ISQ.

¹ The section titles did not appear in the questionnaire during data collection.

Section 2 – Specific temperament and needs of the child

(TEMP) Please indicate the extent to which you agree or disagree with the seven following statements about your child^①.

		Strongly agree	Somewhat agree	Somewhat disagree	Strongly disagree	No response
TEMP_PLEUR	Your child seems to cry or fuss more often than most children of the same age.	1	2	3	4	9
TEMP_HUMEUR	Your child is very moody and easily upset.	1	2	3	4	9
TEMP_REACTIO	Your child reacts very strongly when something happens that he or she doesn't like.	1	2	3	4	9
TEMP_DERANGE	There are some things your child does that really bother you.	1	2	3	4	9
TEMP_EXIGE	Your child makes more demands on you than most children of the same age.	1	2	3	4	9
TEMP_DEVELOP	Compared to children of the same age, your child has language or learning difficulties.	1	2	3	4	9
TEMP_SANTE	Compared to children of the same age, your child has physical or mental health difficulties or issues ^① . ^① CAWI : For example, difficulties that require assistance, services, accommodations, medication, seeing specialists, etc.	1	2	3	4	9

Sources : Bigras, M., LaFrenière, P. J. et Abidin, R. R. (1996), version abrégée de *l'Indice de stress parental*, Abidin, R. R. (1996), version française du *Parenting Stress Index* et Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents*. Adaptées par l'ISQ.

Section 3 – Violent behaviours towards the child

The questions in this section are owned by Western Psychological Services. Under an agreement, the Institut de la statistique du Québec is authorized to use the translated version of these questions for this survey. Western Psychological Services is the sole owner of the original, adapted or translated questions, and is the sole owner of the intellectual property rights attached to them. Any use of these questions requires the written authorization of WPS, 625 Alaska Avenue, Torrance, California 90503, U.S.A. (rights@wpspublish.com).

The next questions touch on a sensitive issue and may be difficult to read. Your answers are very important. Don't forget that all the information collected will be kept strictly confidential and anonymous.

The next few questions are about arguments and disputes that sometimes occur between adults and children in the same household.

- The expression “your child” still refers to the child we asked you to think about when answering the questions, meaning the child whose name is printed on the letter sent by the Institut de la statistique du Québec;
- The expression “an adult living in your home” refers to all adults in the household, meaning you, other adults, and any older brothers or sisters aged 18 or over.

① CAWI : [Si AGE < 1] The next questions ask about situations that may have happened in the past 12 months. If your child is under 12 months, please answer thinking of the situation since he/she was born.

(VE_0) In the past 12 months, indicate how many times an adult living in your home...

		Never	Once or twice	3 to 5 times	6 or more times	No response
VE_1_EXPLI	... took the time to calmly explain to your child why something he/she said or did was wrong.	1	2	3	4	9
VE_2_PAUSE	... gave your child a “time-out” or sent him/her to his/her room.	1	2	3	4	9
VE_3_SECOUE	... shook your child.	1	2	3	4	9
VE_4_FES_DUR	... hit your child on the bottom with a belt, a stick or another hard object.	1	2	3	4	9
VE_5_DISTRAI	... gave your child something else to do to distract him/her, when he/she was doing wrong.	1	2	3	4	9
VE_6_HURLE	... shouted, yelled or screamed at your child.	1	2	3	4	9
VE_7_COUP	... punched or kicked your child.	1	2	3	4	9
VE_8_FES_MAI	... spanked your child on the bottom with bare hands.	1	2	3	4	9

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec Children, 2024
English questionnaire

VE_9_GORGE	... grabbed your child around the neck and choked him/her.	1	2	3	4	9
VE_10_SACR	... swore or cursed at your child.	1	2	3	4	9
VE_11_RACLEE	... beat your child up, that is, hit him/her over and over as hard as they could.	1	2	3	4	9
VE_12_EXPUL	... said to your child that they would send him/her away or kick him/her out of the house.	1	2	3	4	9
VE_13_MEN_FES	... threatened to spank or hit your child without actually doing it.	1	2	3	4	9
VE_14_FRP_DU	... hit your child on some part of the body other than the bottom with a belt, a stick or another hard object.	1	2	3	4	9
VE_15_TAPE	... slapped your child on the hand, arm or leg.	1	2	3	4	9
VE_16_PRIVIE	... took away privileges or something your child likes to punish him/her.	1	2	3	4	9
VE_17_PINCE	... pinched your child to punish him/her.	1	2	3	4	9
VE_18_LANCE	... threw or knocked your child down.	1	2	3	4	9
VE_19_STUPID	... called your child "stupid" or "dumb" or other names like that.	1	2	3	4	9
VE_20_CLAQUE	... slapped your child on the face, head or ears.	1	2	3	4	9

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS).

Filtre 1.

if VE_6_HURLE = 4 → VE_6_HURLE_2

else → Filtre 2

VE_6_HURLE_2 You reported that an adult living in your home shouted, yelled or screamed at your child 6 or more times in the past 12 months. More specifically, how often did this happen?

- 1 About once a month (6 to 12 times)
- 2 Several times a month (13 to 50 times)
- 3 Once a week or more (more than 50 times)
- 9 No response

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS). Adaptée par l'ISQ.

Filtre 2.

if VE_10_SACR = 4 → VE_10_SACR_2

else → NGTXT

- VE_10_SACR_2** You reported that an adult living in your home swore or cursed at your child 6 or more times in the past 12 months. More specifically, how often did this happen?
- 1 About once a month (6 to 12 times)
 - 2 Several times a month (13 to 50 times)
 - 3 Once a week or more (more than 50 times)
 - 9 No response

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS). Adaptée par l'ISQ.

Section 4 – Neglectful behaviours towards the child

NGTXT The next questions are about the interactions between your child and all the adults living in your home.

- The expression “your child” still refers to the child we asked you to think about when answering the questions, meaning the child whose name is printed on the letter sent by the Institut de la statistique du Québec.
- The expression “an adult living in your home” refers to all adults in the household, meaning you, other adults, and any older brothers or sisters aged 18 or over.

① CAWI : [if AGE < 1] The next questions ask about situations that happened in the past 12 months. If your child is under 12 months, please answer thinking of the situation since he/she was born.

Cognitive and emotional neglect

(NG_COGNI) In the past 12 months, indicate how often an adult living in your home...

		Never	Rarely	Sometimes	Often	All the time	No response
NG_1_AFFECT	... showed your child affection.	1	2	3	4	5	9
NG_2_INTE_AB [if AGE ≤ 12]	... showed interest in your child’s activities, games or hobbies.	1	2	3	4	5	9
NG_2_INTE_C [if AGE ≥ 13]	... showed interest in your child’s activities or hobbies.	1	2	3	4	5	9
NG_3_FIER	... praised your child’s efforts or showed pride in his/her achievements.	1	2	3	4	5	9
NG_4_AIDE_A [if AGE ≤ 5]	... drew, read or did crafts with your child, or helped him/her do so.	1	2	3	4	5	9
NG_4_AIDE_B [if AGE ≥ 6 and AGE ≤ 12]	... showed interest in your child’s academic success, for example by helping him/her with homework, reading, drawing, crafts, participating in meetings with school staff, making sure his/her homework or schoolwork was done, playing a role in an individualized education plan, etc.	1	2	3	4	5	9

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec Children, 2024
English questionnaire

NG_4_AIDE_C [if AGE ≥ 13]	... showed interest in your child's academic success, for example by helping him/her with schoolwork, making sure his/her schoolwork was done, participating in meetings with school staff, playing a role in an individualized education plan, etc.	1	2	3	4	5	9
-------------------------------------	--	---	---	---	---	---	---

Sources : Holt, M. K., Straus, M. A. et Kaufman Kantor, G. (2004), *Parent-Report Multidimensional Neglectful Behavior Scale* (MNBS), version abrégée et Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents*. Adaptées par l'ISQ.

Supervisory neglect

(NG_SUPERV) In the past 12 months, indicate how often...

		Never	Rarely	Sometimes	Often	All the time	No response
NG_5_SURV	... your child was left alone when an adult should have been supervising him/her.	1	2	3	4	5	9
NG_6_COND_AB [if AGE ≤ 12]	... your child was exposed to unsafe behaviours (e.g. drug use, criminal activity).	1	2	3	4	5	9
NG_6_COND_C [if AGE ≥ 13]	... an adult living in your home made sure that your child did not engage in behaviours that are dangerous or risky for his/her physical or mental health (e.g. drug use, risky sexual behaviours, gambling addiction, Internet addiction, improper use of social media).	1	2	3	4	5	9
NG_7_DANG_A [if AGE ≤ 5]	... an adult made sure that your home did not pose any risk for your child (e.g. installing stair gates and electrical outlet protectors, using a non-slip bath mat, keeping hazardous products and medication out of reach).	1	2	3	4	5	9
NG_7_DANG_BC [if AGE ≥ 6]	... an adult in your home made sure that your child went to school.	1	2	3	4	5	9
NG_8_BLESSE	... your child got hurt or injured because no adult was supervising him/her (cuts, fractures, or more serious injuries).	1	2	3	4	5	9
NG_9_SALUB	... your child was exposed to unsanitary or unsafe conditions in your home (e.g. toilet or sink that didn't work, garbage piled up, mould).	1	2	3	4	5	9

Sources : Finkelhor, D. et autres (2005), *Juvenile Victimization Questionnaire (JVQ)*, Holt, M. K., Straus, M. A. et Kaufman Kantor, G. (2004), *Parent-Report Multidimensional Neglectful Behavior Scale (MNBS)*, version abrégée, Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents* et International Society for the Prevention of Child Abuse & Neglect (ISPCAN), *ISPCAN Child Abuse Screening Tools* pour les parents (ICAST-P), versions 1.0 et 3.0. Adaptées par l'ISQ.

Physical neglect

(NG_PHYS) In the past 12 months, indicate how often your child...

		Never	Rarely	Sometimes	Often	All the time	No response
NG_10_NOURR	... was not given to eat and/or drink.	1	2	3	4	5	9
NG_11_SOINS	... was not taken care of when he/she was sick or injured.	1	2	3	4	5	9
NG_12_VETEM	... was made to wear clothes that were dirty, torn, or inappropriate for the season.	1	2	3	4	5	9

Source : International Society for the Prevention of Child Abuse & Neglect (ISPCAN), *ISPCAN Child Abuse Screening Tools* pour les parents (ICAST-P), versions 1.0 et 3.0. Adaptée par l'ISQ.

Neglect – Screen time

(ECRAN_0) In the past 7 days, about how many hours of screen time per day did your child get in his/her free time? Please include all screen devices (TVs, computers, tablets, cell phones, etc.).

① CAWI : [if AGE > 3] Exclude any screen time for your child's school or work.

		0	Less than 1 h	1 to 2 hrs	3 to 4 hrs	5 to 6 hrs	7 to 8 hrs	9 to 10 hrs	More than 10 hrs	No response
ECRAN_1_SEM	During the week (Monday to Friday)	1	2	3	4	5	6	7	8	99
ECRAN_2_FDS	During the weekend (Saturday and Sunday)	1	2	3	4	5	6	7	8	99

Source : Sampasa-Kanyinga, H. et autres (2020), *Associations between the Canadian 24 h movement guidelines and different types of bullying involvement among adolescents*. Adaptée par l'ISQ.

Section 5 – Children’s exposure to domestic violence

We know that our questionnaire covers topics or situations that can be difficult for some people. If you want to get help for yourself, your family or someone close to you, you can call Info-Social 811, a free, confidential telephone consultation service available 24 hours a day, 365 days a year. Here are some examples of situations when you can call Info-Social 811:

- You are going through a situation that is making you feel anxious.
- You are worried about someone close to you.
- You are experiencing family or relationship problems.
- You have questions about other situations that you are worried about.

<https://www.quebec.ca/en/health/finding-a-resource/info-social-811>

The next questions ask about events that may have happened between you and someone with whom you have or had a couple, intimate or romantic relationship.

ⓘ CAWI : [Si AGE < 1] The next questions ask about situations that may have happened in the past 12 months. If your child is under 12 months, please answer thinking of the situation since he/she was born.

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec Children, 2024
English questionnaire

(EX_VC) In the past 12 months, indicate how often your child saw or heard one of his/her parents (including their current or former partner)...

Never Once A few times Every month Every week Every day or almost every day No response

		1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_1_VERB	... insult, ridicule, or verbally humiliate the other adult.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_2_MENA	... seriously threaten to hurt the other adult.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_3_BRIS	... intimidate the other adult by breaking or damaging something, throwing an object or punching the wall.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_4_POUS	... push or shove the other adult.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_5_FRAP	... hit or slap the other adult.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_6_GORG	... kick or choke the other adult.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_7_RODE	... follow or hang around outside the other adult's home or work.	1	2	3	4	5	6	9
EX_VC_8_HARC	... harass the other adult by phone, text, email or using social media.	1	2	3	4	5	6	9

Sources : Finkelhor, D. et autres (2011), Turner, H. et autres (2010) et Hamby, S. L. et autres (2010), module G (Exposure to family violence and abuse) du *Juvenile Victimization Questionnaire* (JVQ) et Ford-Gilboe, M. (2016), *Composite Abuse Scale (Revised) – Short Form* (CAS_R-SF). Adaptées par l'ISQ.

Section 6 – Domestic violence during the perinatal period

Filtre 3.

if ROLE_PARENT = 5 and AGE ≤ 5 → VCP_0

else → Filtre 4

① CAWI : The expression “your child” still refers to the child we asked you to think about when answering the questions, meaning the child whose name is printed on the letter sent by the Institut de la statistique du Québec.

(VCP_0) Now, we would like to know if you were subjected to certain behaviours when you were pregnant with your child or between his/her birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]. Did a current or former partner...

		Yes	No	No response
VCP_1_VERB_1	... insult, ridicule or verbally humiliate you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_1_VERB_2	... insult, ridicule or verbally humiliate you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_2_MENA_1	... seriously threaten to hurt you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_2_MENA_2	... seriously threaten to hurt you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_3_BRIS_1	... break or damage something, throw an object or punch the wall in order to intimidate you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_3_BRIS_2	... break or damage something, throw an object or punch the wall in order to intimidate you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_4_POUS_1	... push or shove you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_4_POUS_2	... push or shove you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_5_FRAP_1	... hit or slap you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_5_FRAP_2	... hit or slap you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_6_GORG_1	... kick or choke you when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_6_GORG_2	... kick or choke you between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_7_RODE_1	... follow you or hang around outside your home or work when you were pregnant with your child?	1	2	9

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec Children, 2024
English questionnaire

VCP_7_RODE_2	... follow you or hang around outside your home or work between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_8_HARC_1	... harass you by phone, text, email or using social media when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_8_HARC2	... harass you by phone, text, email or using social media between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9
VCP_9_SEXU_1	... force or try to force you to have sex when you were pregnant with your child?	1	2	9
VCP_9_SEXU_2	... force or try to force you to have sex between your child's birth and the age of 24 months [if AGE ≥ 2] / today [if AGE < 2]?	1	2	9

Sources : Finkelhor, D. et autres (2011), Turner, H. et autres (2010) et Hamby, S. L. et autres (2010), module G (Exposure to family violence and abuse) du *Juvenile Victimization Questionnaire* (JVQ) et Ford-Gilboe, M. (2016), *Composite Abuse Scale (Revised) – Short Form* (CAS_R-SF). Adaptées par l'ISQ.

Section 7 – COVID-19 pandemic

Filtre 4.

if DATE_NAIS ≤ 30 september 2022² → COVID_1_REL
else → SSOC_0

COVID_1_REL What impacts did the COVID-19 pandemic have on the relationships between your child and the adults living in your home (including yourself)?

- 1 These relationships improved
- 2 These relationships did not change → SSOC_0
- 3 These relationships deteriorated
- 9 No response → SSOC_0

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence et la négligence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2024, nouvelle question.

COVID_2_AJD Do you still feel these impacts of the COVID-19 pandemic on these relationships?

- 1 Yes, a little
- 2 Yes, a lot
- 3 No
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence et la négligence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2024, nouvelle question.

² Date health measures were removed at the border and for travel. Masks already optional in public transportation since June 18, 2022.

Source : [Institut national de santé publique du Québec](https://www.institutnationaldesantepublique.qc.ca/)

Section 8 – Social support

(SSOC_0) Please indicate the extent to which you agree or disagree with the five following statements about the support you could receive.

		Strongly agree	Somewhat agree	Somewhat disagree	Strongly disagree	No response
SSOC_1_AIDE	If something went wrong, someone would help me.	1	2	3	4	9
SSOC_2_CONS	There is a trustworthy person I could turn to for advice if I were having problems, for example a family member, friend or psychologist.	1	2	3	4	9
SSOC_3_PARL	There is no one I feel comfortable talking about my problems with.	1	2	3	4	9
SSOC_4_ISOL	I do not feel close to anyone.	1	2	3	4	9
SSOC_5_URGE	There are people I can count on in an emergency.	1	2	3	4	9

Source : Cutrona, C. E. (1984), *Social support and stress in the transition to parenthood*.

Section 9 – Daily life and work

(CTF_0) For each statement about your daily life, please indicate the frequency that best describes how you felt in general in the past 12 months.

		Never	Rarely	Sometimes	Often	Always	No response
CTF_1_COURIR	I felt that I had to rush to get everything done each day.	1	2	3	4	5	9
CTF_2_EPUISE	By the time supper time arrived, I was physically exhausted.	1	2	3	4	5	9
CTF_3_TLIBRE	I felt that I had enough time for myself.	1	2	3	4	5	9
CTF_4_TENFAN	I asked myself whether I should be spending more time with my children.	1	2	3	4	5	9

Source : Bohlen, H. et Viveros-Long, A. (1981). *Balancing Jobs and Famil Life*. Adaptée par Tremblay, R. E. et Séguin, L. de l'Université de Montréal.

The next questions are about work.

EMPLOI_REMU Do you currently have at least one full-time or part-time job, either as an employee or self-employed? If you are currently on vacation, parental leave, sick leave, workplace accident leave, on strike or locked out, consider yourself currently employed.

- 1 Yes
- 2 No → [ALCTXT](#)
- 9 No response → [ALCTXT](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sociale et de santé (ESS)*, 1998, question 48.

NB_HEUR_TRAV On average, how many hours do you usually work per week?

- The respondent provides an answer
- 999 No response

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)*, 2023, question LMA6_Q01. Adaptée par l'ISQ.

[Validation message: if $NB_HEUR_TRAV \leq 5$ or if $NB_HEUR_TRAV \geq 91$]

Family Violence and Neglect in the Lives of Québec Children, 2024
English questionnaire

(STRESS_TRAV_0) The next questions are about your experience at work and work-family balance. If you have more than one job, answer thinking of your overall experience at work.

		Never	Rarely	Occasionally	Sometimes	Often	Almost always	Always	No response
STRESS_TRAV_1	Do you have too much work to do?	1	2	3	4	5	6	7	9
STRESS_TRAV_2	Do you have to work extra hard in order to complete something?	1	2	3	4	5	6	7	9
STRESS_TRAV_3	Do you have to hurry?	1	2	3	4	5	6	7	9
STRESS_TRAV_4	Would you prefer a calmer work pace?	1	2	3	4	5	6	7	9

Source : Van Veldhoven, M. et autres (1997), *Questionnaire on the Experience and Assessment of Work* (QEAW). Adaptée par Lequeurre, J. et autres (2013).

Section 10 – Alcohol use

ALCTXT The next questions are about your alcohol use in the past 12 months.

ALC_1_FREQ On average, how often do you have a drink containing alcohol?

- 1 Never → [ALC_VIE_1](#)
- 2 Less than once a month
- 3 Once a month
- 4 2 to 4 times a month
- 5 2 to 3 times a week
- 6 4 or more times a week
- 9 No response → [ALC_VIE_1](#)

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.

ALC_2_NB_JR How many drinks containing alcohol do you have on a typical day when drinking?
One drink equals one glass or one small bottle/can of beer, one glass of wine, 1.5 ounces of alcohol, or one glass of alcohol-based drink (cooler, shooter, cocktail, aperitif or liqueur).

Provide an average if the number of drinks varies greatly. A double shot of hard liquor or a large bottle/can of beer equals TWO drinks.

- 1 1 drink (all or some of it)
- 2 2 drinks
- 3 3 drinks
- 4 4 drinks
- 5 5 drinks
- 6 6 drinks
- 7 7 drinks
- 8 8 drinks
- 9 9 drinks
- 10 10 or more drinks
- 99 No response

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.

(ALC) In the past 12 months, how often...

		Never	Less than once a month	Monthly	Weekly	Every day or almost every day	No response
ALC_3_CINQ	... did you have 5 or more drinks on one occasion?	1	2	3	4	5	9
ALC_4_STOP	... did you find that you were not able to stop drinking once you had started?	1	2	3	4	5	9
ALC_5_INCAP	... did you fail to do what was normally expected of you because of drinking?	1	2	3	4	5	9
ALC_6_MATIN	... did you need a drink in the morning to get yourself going after a heavy drinking session?	1	2	3	4	5	9
ALC_7_REMORD	... did you have a feeling of guilt or remorse after drinking?	1	2	3	4	5	9
ALC_8_RAPPEL	... were you unable to remember what happened the night before because you had been drinking?	1	2	3	4	5	9

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT)*, version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens (ECC)*, 2004. Adaptée par l'ISQ.

ALC_VIE_1 The next two questions are about your lifetime alcohol use.

(ALC_VIE_2) In your lifetime...

		No, never	Yes, but not in the past 12 months	Yes, in the past 12 months	No response
ALC_9_BLESSE	... have you or someone else been injured as a result of your drinking?	1	2	3	9
ALC_10_REDUC	... has a relative or friend, doctor or other health worker (nurse, psychologist, social worker, pharmacist, etc.) been concerned about your drinking or suggested you cut down?	1	2	3	9

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test (AUDIT)*, version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens (ECC)*, 2004. Adaptée par l'ISQ.

Section 11 – Depression

(DEP_0) Please indicate how often you have experienced the following situations. In the past week...

		Rarely or none of the time (less than 1 day)	Some of the time (1-2 days)	Occasionally (3-4 days)	Most or all of the time (5, 6 or 7 days)	No response
DEP_1_MANGER	I did not feel like eating; my appetite was poor.	1	2	3	4	9
DEP_2_IDNOIR	I felt that I could not shake off the blues even with help from my family and friends.	1	2	3	4	9
DEP_3_CONCEN	I had trouble keeping my mind on what I was doing.	1	2	3	4	9
DEP_4_DEPRIM	I felt depressed.	1	2	3	4	9
DEP_5_EFFORT	I felt that everything I did was an effort.	1	2	3	4	9
DEP_6_CONFIA	I felt hopeful about the future.	1	2	3	4	9
DEP_7_DODO	My sleep was restless.	1	2	3	4	9
DEP_8_HEUREU	I was happy.	1	2	3	4	9
DEP_9_SEULE	I felt lonely.	1	2	3	4	9
DEP_10_PROFI	I enjoyed life.	1	2	3	4	9
DEP_11_PLEUR	I had crying spells.	1	2	3	4	9
DEP_12_AIME	I felt that people disliked me.	1	2	3	4	9

Source : Radloff, L. S. (1977), *The CES-D scale: A self report depression scale for research in the general population*, version française de l'Étude longitudinale du développement des enfants du Québec (ÉLDEQ) de l'ISQ.

Section 12 – Violence and neglect experienced by parents in their childhood

(AVIO_0) When you were a child (under 18 years), did one of your parents (including their current or former partner) ever...

		No, never	Yes, rarely	Yes, often	Yes, very often	No response
AVIO_1_HUMIL	... threaten, verbally humiliate or ridicule you?	1	2	3	4	9
AVIO_2_FESSE	... spank you?	1	2	3	4	9
AVIO_3_BATTU	... hit you harder than a spanking?	1	2	3	4	9

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec (EVFVEQ)*, 1999.

(AVIO_4) When you were a child (under 18 years), did you ever see or hear your parents (including their current or former partner)...

		No, never	Yes, rarely	Yes, often	Yes, very often	No response
AVIO_5_VCVER	... insult, humiliate or threaten each other?	1	2	3	4	9
AVIO_6_VCPHY	... use physical force on each other?	1	2	3	4	9

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec (EVFVEQ)*, 2004.

AVIO_7_NEGLI When a child is neglected, the adults responsible for the child do not give him or her the necessary care and affection. They may not give the child enough food, bring them to the doctor when they're sick, or ensure that they have a safe living environment.

When you were a child (under 18 years), were you neglected?

- 1 No, never
- 2 Yes, rarely
- 3 Yes, often
- 4 Yes, very often
- 9 No response

Source : Finkelhor, D. et autres (2005), *Juvenile Victimization Questionnaire (JVQ)*. Adaptée par l'ISQ.

AVIO_DPJ_PAR When you were a child (under 18 years), did you receive youth protection services (DYP [DPJ], Youth Centre, foster family, etc.)?

- 1 Yes
- 2 No
- 9 No response

Section 13 – Sociodemographic characteristics

SOCDEMTXT The next questions are about certain characteristics of your child (whose name is printed on the letter sent by the Institut de la statistique du Québec). This information is collected solely for statistical purposes.

GENRE_ENF What is your child's gender? Refers to their current gender, which may be different from their sex assigned at birth and may be different from what is indicated on their legal documents.

- 1 Male
- 2 Female
- 3 Or please specify (O_GENRE)
- 9 No response

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire abrégé, question 3. Adaptée par l'ISQ.

DPJ_ENFANT Has your child ever received youth protection services (DYP [DPJ], Youth Centre, foster family, etc.)?

- 1 Yes
- 2 No
- 9 No response

ETHNIE Your child may belong to one or more groups on the following list. Select all that apply.

- 1 White
- North American Indigenous person
 - 2 Member of a First Nation
 - 3 Inuk (Inuit)
- 4 Black
- 5 Arab
- 6 Latin American
- Asian
 - 7 South Asian (e.g., East Indian, Pakistani, Sri-Lankan)
 - 8 Chinese
 - 9 Filipino
 - 10 Southeast Asian (e.g., Vietnamese, Cambodian, Laotian, Thai)
 - 11 West Asian (e.g., Iranian, Afghan)
 - 12 Korean
 - 13 Japanese
- 15 Other, please specify (O_ETHNIE)
- 99 No response

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire détaillé, questions 24 et 25. Adaptées par l'ISQ.

NIV_SCOL What is the highest level of education you have achieved? If your diploma was obtained in another country or province, select its equivalent in the Québec education system.

- 1 Elementary education or less
- 2 Some secondary school (not completed)
- 3 Secondary school diploma
- 4 Some CEGEP, trade school or vocational school (not completed)
- 5 Diploma or certificate of studies from a CEGEP, trade school, vocational school, or business college
- 6 Some university (not completed)
- 7 Undergraduate degree or diploma
- 8 Graduate degree or diploma (Master's or Ph.D.)
- 9 Other, please specify (O_NS)
- 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q114. Adaptée par l'ISQ.

CANAD_NAIS Were you born in Canada?

- 1 Yes → [PERCEP_PAUV](#)
- 2 No
- 9 No response → [PERCEP_PAUV](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q109.

CANAD_ANNEE How many years have you lived in Canada?

- 1 Less than 5 years
- 2 5 to 10 years
- 3 More than 10 years
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q111a. Adaptée par l'ISQ.

PERCEP_PAUV How do you perceive your personal financial situation compared to other people your age?

- 1 You perceive yourself as financially comfortable
- 2 You perceive yourself as having enough income to fulfill your basic needs or those of your family
- 3 You perceive yourself as poor
- 4 You perceive yourself as very poor
- 9 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sociale et de santé* (ESS) – *Questionnaire sur les habitudes de vie et la santé*, 1998, question 234. Adaptée par l'ISQ.

LANG_MAIS What language do you speak most often at home? Some people may speak several languages equally often. If this is your case, check all that apply.

- 1 French
- 2 Anglais
- 3 Other, please specify (O_LANG)
- 9 No response

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire abrégé, question 9a. Adaptée par l'ISQ.

LOG_NB_PERS Including yourself and your child, how many people usually live in your home?
We want to know about the people who live at the same address and who share common rooms which are accessed using the same private entrance. Please include all the people whose principal residence is the same as yours, even if they are temporarily absent.

- 2 2 people → [LOG_NB_PIECE](#)
- 3 3 people
- 4 4 people
- 5 5 people
- 6 6 people
- 7 7 people
- 8 8 people
- 9 9 people
- 10 10 people
- 11 11 people
- 12 12 people
- 13 13 people
- 14 14 people
- 15 15 or more people
- 99 No response

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire détaillé, questions 1 et 2 (étape B). Adaptées par l'ISQ.

- LOG_NB_ENF** How many children (under 18 years) usually live with you?
We want to know about the children who live at the same address as you and with whom you share common rooms which are accessed using the same private entrance³.
Include all the children who usually live with you, even if they are temporarily absent.
Please also count children in shared custody who have another principal residence in addition to your home.
- 1 1 child
 - 2 2 children
 - 3 3 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3]
 - 4 4 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4]
 - 5 5 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5]
 - 6 6 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6]
 - 7 7 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7]
 - 8 8 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8]
 - 9 9 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9]
 - 10 10 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10]
 - 11 11 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11]
 - 12 12 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12]
 - 13 13 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13]
 - 14 14 children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14]
 - 15 15 or more children [Hidden if LOG_NB_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14]
 - 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le parcours préscolaire des enfants de maternelle* (EQPPEM), 1997, question QA2. Adaptée par l'ISQ.

- LOG_NB_PIECE** How many rooms are there in your home?
Count the kitchen, the living room, bedrooms, finished rooms in the attic or basement, etc.
Exclude bathrooms, hallways, lobbies, attached sheds, verandas, and rooms used solely for business purposes.
The respondent provides an answer
- 99 No response

[Validation message: if LOG_NB_PIECE < 1 or if LOG_NB_PIECE > 20]

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire détaillé, question E3a. Adaptée par l'ISQ.

³ Ajout de l'ISQ inspiré des consignes aux intervieweurs de l'*Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2018.

- TYPE_FAM** In your home, which parental figure(s) does your child currently live with?
The term “parents” includes biological, adoptive, and legal parents.
- 1 With both his/her parents → DEMEN [Hidden if LOG_NB_PERS = 2]
 - 2 With his/her mother and her partner [Hidden if LOG_NB_PERS = 2]
 - 3 With his/her father and his partner [Hidden if LOG_NB_PERS = 2]
 - 4 With his/her mother only
 - 5 With his/her father only
 - 6 With his/her female guardian (e.g., aunt, grandmother)
 - 7 With his/her male guardian (e.g., uncle, grandfather)
 - 8 Other, please specify (O_TF)
 - 99 No response

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé des jeunes du secondaire* (EQSJS), 2016-2017, question SD12_1. Adaptée par l'ISQ.

- ENF_40PCT** On average, in the past 12 months, how much of the time did your child live with you?
Indicate the proportion of time that is closest to your situation.
- 1 15% of the time (1 day a week or every other weekend)*
 - 2 30% of the time (2 days a week or 9 days a month)*
 - 3 40% of the time (3 days a week or 12 days a month)
 - 4 60% of the time (4 days a week or 18 days a month)
 - 5 70% of the time (5 days a week or 21 days a month)
 - 6 85% of the time (6 days a week or 25 days a month)
 - 7 100% of the time
 - 8 My child did not live with me during the past 12 months*
 - 9 Other, please specify (O_40)
 - 99 No response

* Respondents deemed inadmissible

- DEMEN** In the past 12 months, how often have you moved?
- 1 Never
 - 2 Once
 - 3 Twice
 - 4 Three times
 - 5 Four times
 - 6 Five or more times
 - 9 No response

Source : *Enquête auprès des peuples autochtones* (EAPA), 2012, éducation et emploi, question MOB_Q15. Adaptée par l'ISQ.

« Une organisation
statistique performante
au service d'une société
québécoise en évolution »

statistique.quebec.ca